



## XETMA VOLLENWEIDER - THE BETTER PARTNER

Der richtige Partner ist ein Partner von Dauer.

Denn jede Partnerschaft gründet auf dem Wunsch,
einen langen Weg gemeinsam zu gehen.
Wie wertvoll eine gute Partnerschaft ist,
zeigt sich nicht beim ersten Kennenlernen,
sondern erst, wenn sich nachhaltige Erfolge einstellen.
Deshalb ist Xetma Vollenweider der richtige Partner für Sie.
Vertrauen, Sicherheit und Nachhaltigkeit sind unsere Ziele,
die wir gemeinsam mit Ihnen - unseren Kunden - verwirklichen.

#### **UNSERE VISION:**

Wir wollen unsere Kunden begeistern - mit innovativen Lösungen und höchsten Leistungen, die sich durch hervorragende Qualität, einzigartige Flexibilität und ein optimales Preis-Leistungsverhältnis auszeichnen.

Lassen Sie sich begeistern!

The right partner is a long-term partner.

For every partnership is based on the wish to walk a long way together.

Only after realizing durable successes does it become apparent how valuable a good partnership is.

That is why Xetma Vollenweider is the right partner for you. Our goals are trust, security and endurance.

We want to accomplish them together with you, our customers.

## **OUR VISION:**

We want to inspire our customers - with innovative solutions and top achievements that distinguish themselves by gaining outstanding quality, singular flexibility and optimum relation between price and performance.

Let us inspire you!





## UNSER ENGAGEMENT

Schöne Stoffe sind unsere Leidenschaft. Deshalb haben wir uns auf die Herstellung von Maschinen zur Veredlung von Textilien spezialisiert. Dieser Leidenschaft haben wir uns mit einem hohem Maß an Engagement verschrieben.

#### DAUERHAFTE PARTNERSCHAFT MIT UNSEREN KUNDEN

Die gute Beziehung mit unseren Kunden zu einer starken, dauerhaften Partnerschaft auszubauen ist unser höchstes Ziel. Wir sind stets um eine Verbesserung dieser Partnerschaft bemüht. Denn nur gemeinsam mit unseren Kunden können wir Erfolge erreichen.

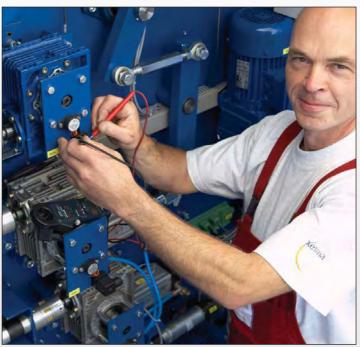
#### STÄNDIGE SUCHE NACH LÖSUNGEN

Wir sind ständig auf der Suche nach neuen Lösungen für die Bedürfnisse des Marktes. Denn nur, wer den Markt im Auge behält, kann mit den neuesten Entwicklungen Schritt halten. Ein Beispiel dafür ist unser hochmodernes Technikum, in dem unsere Kunden alle unsere Technologien und unsere neuesten Maschinen testen und ausprobieren können.

#### **ERSTKLASSIGER SERVICE**

Durch unkomplizierten, schnellen und kompetenten Service sorgen wir dafür, dass jeder Kunde bei uns bestens betreut wird. Wir wollen, dass sich unsere Kunden bei Ketma Vollenweider wohl fühlen. Denn wir sind der bessere Partner.





# **OUR COMMITMENT**

Fine fabrics are our passion.

That is why we have specialized in the making of machines for textile finishing.

We are committed to this passion to a high degree.

### DURABLE PARTNERSHIP WITH OUR CUSTOMERS

It is our supreme goal to transform the good relationship with our customers into a strong and durable partnership.

We are constantly concerned with improving this partnership. For only in concert with our customers can we achieve success.

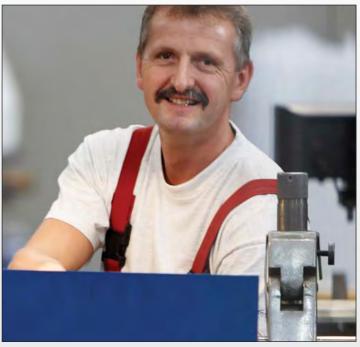
### CONSTANT SEARCH FOR SOLUTIONS

We are constantly looking for new solutions for the requirements of the market. Because only by keeping focused on the market is it possible to keep pace with the latest developments. Our state-of-the-art showroom is an example that enables our customers to test and try out all of our technologies and newest machines.

## FIRST CLASS SERVICE

Our straight-forward, fast and competent service allows us to look after every customer in the best possible way. We want our customers to feel at home with Xetma Vollenweider. Because we are the better partner.





# UNSERE MITARBEITER

Unser höchster Wert sind unsere Mitarbeiter, die sich mit ihrer Erfahrung und Motivation in das Unternehmen einbringen und so einzigartige Produkte und Lösungen schaffen. Denn jede Maschine kann nur so gut sein, wie die Menschen, die sie erdacht, entwickelt, montiert und installiert haben.

#### HERVORRAGENDE AUSBILDUNG UND QUALITÄT

Bei der Auswahl unserer Mitarbeiter legen wir auf eine fundierte Fachausbildung höchsten Wert. Vom Facharbeiter bis zum Ingenieur, von der Assistentin bis zum Vertriebsmitarbeiter - alle unsere Leute sind Meister ihres Fachs. Das kommt der Qualität unserer Produkte zugute, die sich unter anderem in der Zertifizierung nach DIN EN ISO 9001:2000 manifestiert.

### HÖCHSTE MOTIVATION UND FLEXIBILITÄT

Jeder, der bei Xetma Vollenweider arbeitet, ist stolz darauf, ein Teil dieses Unternehmens zu sein. So werden Leistungen möglich, die sich nur durch beste Motivation erreichen lassen. Ein schöner Antrieb für unsere Mitarbeiter.

## TEAMGEIST UND EIN OFFENES ARBEITSKLIMA

Bei Xetma Vollenweider ist jeder für den anderen da. In einem solch angenehmen Klima macht das Arbeiten einfach Spaß. Das spüren auch unsere Kunden, die sich bei Xetma Vollenweider bestens aufgehoben fühlen.





## **OUR STAFF**

Our greatest asset is our staff who enter the company with their experience and motivation, thus creating unique products and solutions. For any machine can only be as good as the people who have conceived, developed, assembled and installed it.

### **EXCELLENT TRAINING AND QUALITY**

In selecting our staff, our prime criterion is a solid specialized training. Whether skilled worker or engineer, assistant or sales staff - all our colleagues are masters of their trade. This has a beneficial effect on the quality of our products, which is documented by the certification of DIN EN ISO 9001:2000.

## HIGH DEGREE OF MOTIVATION AND FLEXIBILITY

Every colleague who integrates our work force takes pride in being part of our company. This produces achievements that are only possible as a result of optimum motivation. A nice incentive for our colleagues.

#### TEAM SPIRIT AND OPEN WORK CLIMATE

With Xetma Vollenweider everyone is there for the other. Such pleasant climate simply turns work into fun. This is noticeable to our customers, too. They feel completely at home with Xetma Vollenweider.



## UNSERE ERFOLGSORIENTIERUNG

Erfolg heißt für uns, der bessere Partner zu sein. Mit deutscher Qualität und schweizerischer Präzision erobern wir weltweite Märkte. Unsere Kunden in aller Welt wissen unsere hochwertigen, langlebigen Erzeugnisse zu schätzen. Mit deutsch-schweizerischem Know-How gewährleisten wir die höchste Qualität aller unserer Maschinen bis hin zur kleinsten Komponente. Die Herstellung erfolgt selbstverständlich komplett in Deutschland.

#### EINFACHE UND SCHNELLE ENTSCHEIDUNGSSTRUKTUREN

Jede Entscheidung ist eine gute Entscheidung. Deshalb setzen wir bei unserer Lösungsfindung auf Flexibilität und haben den Mut, auch unkonventionelle Ideen zuzulassen. So entstehen die besten Produkte.

#### SICHERUNG DAUERHAFTER ERTRAGSKRAFT

Wer ein Unternehmen in eine sichere Zukunft führen möchte, muss auf Langfristigkeit setzen. Denn der Kunde wünscht sich einen Partner, auf den er auch in vielen Jahren noch zählen kann.

#### NACHHALTIGE WERTSTEIGERUNG

Den Wert eines Unternehmens bestimmen seine Produkte, seine Ideen und seine Mitarbeiter. Diese Werte zu schützen und ständig weiterzuentwickeln sichert unsere erfolgreiche Zukunft.

#### GESUNDES WACHSTUM UND FINANZIELLE UNABHÄNGIGKEIT

Wachstum ist der Motor der unternehmerischen Tätigkeit. Dabei legen wir Wert darauf, unsere finanzielle Unabhängigkeit zu wahren und beim Wachstum auf ein gesundes Maß zu achten. So können wir stets mit allen Entwicklungen des Marktes Schritt halten.







## **OUR SUCCESS ORIENTATION**

Success to us means being the better partner. We are conquering world-wide markets thanks to German quality and Swiss precision. Our customers all over the world value our high quality and durable products.

Our German/Swiss know-how warrants the highest quality of all our machines down to the smallest component.

Of course the entire manufacturing is carried out in Germany.

#### SIMPLE AND FAST DECISION STRUCTURES

Every decision is a good decision. Therefore, in finding solutions we place our trust in flexibility and have the courage to allow unconventional ideas, too. That is how the best products come to be.

#### THE SECURING OF LASTING EARNING POWER

Whoever wishes to lead a company into a secure future, must embrace long duration. For the customer, too, wants a partner who can be counted on even after many years.

#### **ENDURING INCREASE IN VALUE**

The goodwill of a business is determined by its products, its ideas and its staff. Protecting and constantly developing these values ensures our successful future.

#### HEALTHY GROWTH AND FINANCIAL INDEPENDENCE

Growth is the motor of entrepreneurial activity. For us it is important to maintain our financial independence and to ensure a healthy rate of growth.

This way we are able to keep pace with any developments of the market.







# **UNSERE WERTE**

Jedes Unternehmen definiert sich über Werte, nach denen es seine unternehmerische Tätigkeit gestaltet. Würde, Respekt und Fairness haben für uns einen sehr hohen Stellenwert. Denn im Mittelpunkt all unseren Tuns stehen stets die Menschen, mit denen wir arbeiten.

#### RESPEKT UND ACHTUNG

Allen Menschen, unabhängig von ihrer Rasse und Kultur, bringen wir bei Xetma Vollenweider eine hohe Achtung und Respekt entgegen. Denn wir wissen, dass es die Menschen sind, die unser Unternehmen bewegen.

#### PARTNERSCHAFTLICHE ZUSAMMENARBEIT

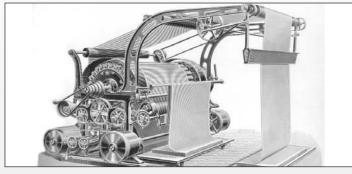
Wir streben eine faire und partnerschaftliche Zusammenarbeit mit allen unseren Geschäftspartnern an. Denn nur so können Lösungen entstehen, die die Anforderungen aller Beteiligten erfüllen.

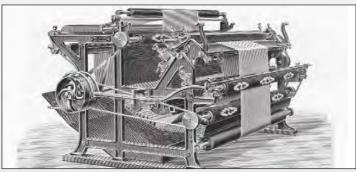
## SCHONENDE RESSOURCENNUTZUNG

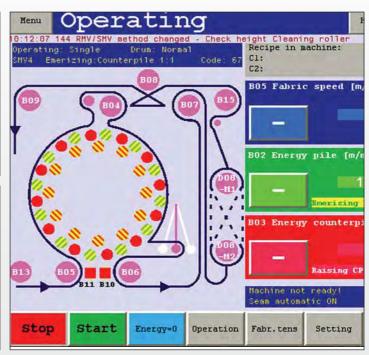
Wir sind der Überzeugung, dass jedes Unternehmen auch eine Verantwortung unserer Umwelt gegenüber wahrzunehmen hat. Deshalb achten wir bei Produktion und Entwicklung auf einen schonenden Umgang mit Ressourcen und den Schutz unserer Umwelt.

#### INNOVATION AUS TRADITION

Die beiden Partnerunternehmen Xetma Vollenweider GmbH (Deutschland) und Xetma Vollenweider AG (Schweiz) bringen zusammen fast 300 Jahre Erfahrung im Textilmaschinenbau ein. Seit 1850 entstehen hier zukunftsweisende Ideen und Technologien. Die beste Basis für eine erfolgreiche Zukunft.







## **OUR VALUES**

Any business is defined by values that determine its entrepreneurial activity. Dignity, respect and fairness are high on our list of priorities. For the people with whom we work are the centre of all our activity.

#### RESPECT AND CONSIDERATION

We at Xetma dispense a high degree of respect and consideration to everybody. For we know that it is the people who move our company.

### PARTNERSHIP-LIKE COOPERATION

We strive for a fair and partnership-like cooperation with all our business partners.

Because this is the only way for solutions to develop that meet the requirements of all those involved.

#### SPARING USE OF RESOURCES

We are convinced that every company has to be aware of its responsibility toward the environment. Therefore, we make sure in our production and development that we deal sparingly with the resources and ensure the protection of our environment.

#### INNOVATION RESULTING FROM TRADITION

The two partner firms Xetma Vollenweider GmbH (Germany) and Xetma Vollenweider AG (Switzerland) together account for almost 300 years of experience in the engineering of textile machines. Since 1850 pioneering ideas and technologies have been emerging here. The best basis for a successful future.



# **OUR TECHNOLOGIES**

FEEL THE TOUCH

SCHMIRGELN & BÜRSTEN FEEL THE SOFT TOUCH EMERIZING AND BRUSH-SUEDING

SCHEREN FEEL THE EVEN TOUCH SHEARING

RAUHEN, SCHMIRGELN & BÜRSTEN FEEL THE SMART TOUCH RAISING, EMERIZING & BRUSH-SUEDING

RAUHEN FEEL THE PLUSH TOUCH RAISING

GEWEBEPUTZEN FEEL THE CLEAN TOUCH POLISHING

SENGEN FEEL THE SMOOTH TOUCH SINGEING

TEPPICHSCHEREN FEEL THE LEVEL TOUCH CARPET SHEARING







XETMA VOLLENWEIDER GMBH • BASTEIWEG 6 • DE-08280 AUE (GERMANY) • TEL. +49 3771 293-0 • FAX +49 3771 293 100

XETMA VOLLENWEIDER AG • NEUGASSE 10 • CH-8812 HORGEN (SWITZERLAND) • TEL. +41 44 718 35 • FAX +41 44 718 35 10

WWW.XETMA.COM • INFO@XETMA.COM





